РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2024/882 НА СЪВЕТА

от 18 март 2024 година

за изменение на Решение 2010/231/ОВППС относно ограничителни мерки спрямо Сомалия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

(1) На 26 април 2010 г. Съветът прие Решение 2010/231/ОВППС ([1]).

(2) На 1 декември 2023 г. Съветът за сигурност на ООН (СС на ООН) прие Резолюция 2713 (2023). С тази резолюция се установява общо и пълно ембарго върху всички доставки на оръжие и военно оборудване за „Аш-Шабаб“ в Сомалия. В Резолюция 2713 (2023) на Съвета за сигурност на ООН се установява също така задължението за всички държави, с цел предотвратяване на придобиването на оръжия и боеприпаси от „Аш-Шабаб“ и други участници, които възнамеряват да подкопават мира и сигурността в Сомалия и региона, да предприемат необходимите мерки за предотвратяване на всякакви доставки на оръжия, боеприпаси и военно оборудване за Сомалия, включително забрана за финансиране на всякакви придобивания и доставки на оръжия, боеприпаси и военно оборудване, и се предвижда тези мерки да не се прилагат по отношение на доставки за правителството на Федерална република Сомалия (ПФРС), Сомалийската национална армия (СНА), Националната агенция за разузнаване и сигурност (НАРС), Сомалийските национални полицейски сили (СНПС) или Сомалийския корпус за охрана на затворите.

(3) На 1 декември 2023 г. СС на ООН прие Резолюция 2714 (2023), с която се отменя оръжейното ембарго спрямо Федерална република Сомалия, установено преди това съгласно Резолюция 733 (1992) на СС на ООН.

(4) В този контекст Решение 2010/231/ОВППС следва да бъде съответно изменено.

(5) Необходими са допълнителни действия на Съюза с оглед на изпълнението на някои от мерките в настоящото решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2010/231/ОВППС на Съвета се изменя, както следва:

1) Заглавието се заменя със следното:

„Решение 2010/231/ОВППС на Съвета от 26 април 2010 година относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сомалия“;

2) Член 1 се заменя със следното:

„*Член 1*

1. Забраняват се преките или непреките доставки, продажби или трансфери на оръжия и свързаните с тях материали от всякакъв вид, включително оръжия и боеприпаси, военни транспортни средства и военно оборудване, паравоенно оборудване, както и резервни части за тях, на Сомалия от граждани на държавите членки или от територите на държавите членки, независимо дали произхождат или не от техните територии.

([1]) Решение 2010/231/ОВППС на Съвета от 26 април 2010 г. относно ограничителни мерки спрямо Сомалия и за отмяна на Обща позиция 2009/138/ОВППС (ОВ L 105, 27.4.2010 г., стр. 17).

2. Забранява се прякото или непрякото предоставяне на Сомалия от граждани на държавите членки или от териториите на държавите членки на технически консултации, финансова или друга помощ или обучение във връзка с военни дейности, включително по-специално техническо обучение и помощ, свързани с доставката, производството, поддръжката или използването на изделията, посочени в параграф 1.

3. Параграфи 1 и 2 не се прилагат по отношение на:

а) доставката, продажбата или трансфера на оръжия или свързани с тях материали от всякакъв вид, както и прякото или непрякото предоставяне на технически консултации, финансова или друга помощ или обучение, свързани с военни дейности, на правителството на Федерална република Сомалия (ПФРС), Сомалийската национална армия (СНА), Националната агенция за разузнаване и сигурност (НАРС), Сомалийските национални полицейски сили (СНПС) или Сомалийския корпус за охрана на затворите; или

б) доставката, продажбата или трансфера на оръжия и свързани с тях материали от всякакъв вид и прякото или непрякото предоставяне на технически консултации, финансова или друга помощ или обучение, свързани с военни дейности, на федералните щати и регионалните правителства на Сомалия или на лицензирани частни охранителни дружества, извършващи дейност в Сомалия; доставката на изделията, посочени в приложения II и III, и предоставянето на технически консултации, финансова или друга помощ или обучение, свързани с военни дейности, подлежи на приложимите изисквания за одобрение или уведомяване, както следва:

i) доставката, продажбата или трансферът на оръжия и свързани с тях материали от всякакъв вид, посочени в приложение II, на федералните щати и регионалните правителства на Сомалия или на лицензирани частни охранителни дружества, извършващи дейност в Сомалия по предоставяне на охрана на международни и търговски помещения и служители в Сомалия, може да се извършва при липса на отрицателно решение от комитета към Съвета за сигурност съгласно Резолюция 2713 (2023), относно „Аш-Шабаб“ (наричан по-нататък „Комитета по санкциите“) в срок от пет работни дни от получаване на уведомлението от ПФРС;

ii) доставката, продажбата или трансферът на оръжия и свързани с тях материали от всякакъв вид, посочени в приложение III, на федералните щати на Сомалия и регионалните правителства или лицензирани частни охранителни дружества, извършващи дейност в Сомалия по предоставяне на охрана на международни и търговски помещения и служители, подлежат на уведомяване на Комитета по санкциите само за информация най-малко пет работни дни предварително от страна на ПФРС;

в) доставката, продажбата или трансфера на оръжия или свързани с тях материали от всякакъв вид и прякото или непрякото предоставяне на технически консултации, финансова или друга помощ или обучение във връзка с военни дейности, предназначени единствено за подпомагане на или ползване от персонала на Организацията на обединените нации, включително мисията на ООН за подпомагане в Сомалия (UNSOM) и Службата на ООН за подкрепа в Сомалия (UNSOS);

г) доставката, продажбата или трансфера на оръжия или свързани с тях материали от всякакъв вид или прякото или непрякото предоставяне на технически консултации, финансова или друга помощ или обучение във връзка с военни дейности, предназначени единствено за подпомагане на или ползване от Мисията на Африканския съюз за преход в Сомалия (ATMIS) и държавите, които дават своя принос за нея чрез военни и полицейски части, както и нейните стратегически партньори, които действат единствено в рамките на последната стратегическа оперативна концепция на Африканския съюз (АС) и в сътрудничество и координация с ATMIS;

д) доставката, продажбата или трансфера на оръжия или свързани с тях материали от всякакъв вид или прякото или непрякото предоставяне на технически консултации, финансова или друга помощ или обучение във връзка с военни дейности, предназначени единствено за подпомагане на или ползване от: Европейския съюз за дейностите за подкрепа и обучение, Турция, Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия или Съединените американски щати, както и от всички други държавни сили със споразумение за статута на силите или меморандум за разбирателство с ПФРС, при условие че информират Комитета по санкциите само с информационна цел за съществуването на такива споразумения;

е) доставката, продажбата или трансфера на защитни облекла, включително бронежилетки и военни каски, временно изнесени за Сомалия от служители на ООН, представители на медиите, частни охранители или работещи в хуманитарната област и в областта на развитието и свързания с тях персонал само за лично ползване;

ж) доставката, продажбата или трансфера на несмъртоносно военно оборудване от държавите членки или от международни регионални или подрегионални организации, предназначено единствено за хуманитарни или защитни цели;

з) влизането в сомалийските пристанища за временни посещения на плавателни съдове, превозващи оръжие или военно оборудване за отбранителни цели, при условие че такива изделия остават постоянно на борда на тези плавателни съдове.

4. Забранява се доставянето, препродаването, прехвърлянето или предоставянето за ползване на въоръжение или военно оборудване, продадено или доставено в съответствие с член 1, параграф 3, буква а), б), в), г) или д), на лице или образувание, което не се намира в служба на получателя, на който въоръжението или оборудването е било първоначално продадено или доставено, или на продаващата или доставящата държава членка или международна, регионална или подрегионална организация.“;

3) В член 1в параграфи 3 и 4 се заменят със следното:

„3. Държавите членки уведомяват ПФРС за сведение и Комитета по санкциите за продажбата, доставката или трансфера на изделията, посочени в параграф 2, в срок от 15 работни дни след извършване на продажбата, доставката или трансфера. Уведомленията съдържат цялата необходима информация, включително предназначението на изделията, крайния потребител, техническите спецификации, количеството на изделията, които да бъдат доставени, и планираното място за съхранение. Държавите членки гарантират, че ПФРС и федералните щати на Сомалия получават подходяща финансова и техническа помощ, за да могат да осигурят подходящи гаранции относно съхранението и разпространението на такива материали.

4. Държавите членки насърчават упражняването на бдителност от страна на физическите и юридическите лица под тяхна юрисдикция по отношение на доставката, продажбата или трансфера, пряко или непряко, на взривни вещества и техни прекурсори за Сомалия, които могат да бъдат използвани за производството на самоделни взривни устройства, различни от изделията, изброени в приложения IV и V към настоящото решение. Държавите членки съхраняват документация за трансакциите, за които са осведомени, във връзка с подозрителни покупки на такива различни изделия или подозрителни искания за информация за тях, направени от физически или юридически лица в Сомалия, и споделят тази информация с Федералното правителство на Сомалия, Комитета по санкциите и експертната група съгласно Резолюция 2713 (2023).“;

4) Приложения II, III, IV и V към Решение 2010/231/ОВППС се изменят в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 18 март 2024 година.

За Съвета
Председател
J. BORRELL FONTELLES

ПРИЛОЖЕНИЕ

1) Приложение II към Решение 2010/231/ОВППС се заменя със следното:

„*ПРИЛОЖЕНИЕ II*

Списък на изделията, посочени в член 1, параграф 3, буква б), подточка i)

1. Ракети земя-въздух, включително ръчно преносими противовъздушни системи (MANPADS).

2. Оръжия с калибър, по-голям от 12,7 mm, компоненти, специално предназначени за тях, и свързани с тях боеприпаси. (Тук не се включват ръчните противотанкови гранатомети, като например РПГ (ръчни противотанкови гранатомети) или леки противотанкови оръжия, безоткатните оръдия, изстрелите за подцевен гранатомет или гранатометите.)

3. Минохвъргачки с калибър, по-голям от 82 mm, и свързани с тях боеприпаси.

4. Противотанкови насочвани оръжия, включително противотанкови насочвани ракети (ATGM) и боеприпаси и компоненти, специално предназначени за тези изделия.

5. Заряди и устройства, специално проектирани или модифицирани за военна употреба; мини и свързани с тях материали; и взриватели.

6. Оръжейни мерници с възможност за нощно виждане, включително термично и инфрачервено, и аксесоари.

7. Въздухоплавателни средства с постоянна и/или променлива геометрия на крилете, с насочващи се ротори или с насочващи се криле, специално проектирани или модифицирани за военна употреба.

8. „Съдове“ и превозни средства тип „амфибия“, специално проектирани или модифицирани за военна употреба. („Съд“ включва кораб, неводоизместващо плавателно средство, плавателен съд с малка равнина на водата или на подводни криле и корпус или част от корпуса на кораба.)

9. Безпилотни бойни летателни средства (изброени в Регистъра на ООН на конвенционалните оръжия като категория IV)“.

2) Приложение III към Решение 2010/231/ОВППС се заменя със следното:

„*ПРИЛОЖЕНИЕ III*

Списък на изделията, посочени в член 1, параграф 3, буква б), подточка ii)

1. Всички видове оръжия с калибър до 12,7 mm и свързани с тях боеприпаси.

2. Ръчни противотанкови гранатомети тип 7 (РПГ-7), леки противотанкови оръжия, безоткатни оръдия и свързани с тях боеприпаси.

3. Оръжейни мерници.

4. Въздухоплавателни средства с ротационни криле или вертолети, специално проектирани или модифицирани за военна употреба.

5. Бронежилетки или защитни костюми, както следва: Усилени с плочи бронежилетки, осигуряващи балистична защита, равна на или по-висока от ниво III (NIJ 0101.06 юли 2008 г.) или на национални еквиваленти.

6. Сухопътни транспортни средства, специално проектирани или модифицирани за военна употреба.

7. Оборудване за комуникация, специално проектирано или модифицирано за военна употреба“.

3) Приложение IV към Решение 2010/231/ОВППС се заменя със следното:

„*ПРИЛОЖЕНИЕ IV*

Списък на изделията, посочени в член 1в, параграф 1

1. Тетрил (тринитрофенилметилнитрамин);

2. Нитроцелулоза (съдържаща повече от 12,5 % азот w/w);

3. Оборудване, което е както специално проектирано за военна употреба, така и специално проектирано за активиране, захранване с висок еднократен енергоимпулс, разреждане или детониране на импровизирани взривни устройства (IED).

4. „Технологии“, „необходими“ за „производство“ или „употреба“ на изделията, изброени в параграф 1 и параграф 3. (Определенията на термините „технологии“, „необходими“, „производство“ и „употреба“ са от Общия списък на оръжията на Европейския съюз (*).)“

(*) ОВ C 98, 15.3.2018 г., стр. 1.

4) Приложение V към Решение 2010/231/ОВППС се заменя със следното:

„*ПРИЛОЖЕНИЕ V*

Списък на изделията, посочени в член 1в, параграф 2

1. Оборудване и апаратура, които не са уточнени в приложение IV, точка 3, специално проектирани за иницииране на взривни вещества по електрически или неелектрически метод (напр. комплекти за възпламеняване, детонатори, възпламенители, детониращи шнурове).

2. „Технологии“, „необходими“ за „производство“ или „употреба“ на изделията, изброени в параграф 1 и параграф 3. (Определенията на термините „технологии“, „необходими“, „производство“ и „употреба“ са от Общия списък на оръжията на Европейския съюз.)

3. Взривни вещества и техни прекурсори, както следва, и смеси, съдържащи едно или повече от тези вещества или един или повече прекурсора:

   а) Нитроглицерин, съчетан със или смесен с „енергетичния материал“, посочен в ML8.a, или с метали на прах, посочени в ML8.c от Общия списък на оръжията на Европейския съюз (освен когато е опакован/приготвен в индивидуални медицински дози);

   б) Азотна киселина;

   в) Сярна киселина“.